

POČASÍ

Dnes má být částečně slunečno, teplota během dne vystoupí nad 80 stupňů. V noci klesne k 60 stupňům.

Možnost místních přeháněk a bouřek.



JEDNA DENNĚ

Malý McTavish přinesl mamince k svátku dárek. Maminka rozbalila balíček... a udiveně se ptá: "A kde je ta druhá rukavice?" "No víš, mamí, když mŕí za měsíc narozeniny!"

ADDRESS

CZECHOSLOVAK EMBASSY 7-74-7-75
3900 LINCOLN AVE N.W.
WASHINGTON D.C. 20008

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA nal
6-3315

TO wnhall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXIV. CHICAGO, ILLINOIS 60608 VE ČTVRTEK, 8. SRPNA — THURSDAY AUGUST 8, 1974 ČÍSLO — NO. 84

Denní Hlasatel je zapojený do zpravodajské sítě United Press International. — Denní Hlasatel is affiliated with the United Press International.

JE MALÉ WATERGATE V NÁS

Náš čtenář E. H. Moldřík píše, že některé nedostatky života ve Spojených státech se zbytečně a nezdravě přehánějí!

Připomíná citátem z bible: "Spravedlnost lid povyšuje, hřích je na škodu národům."

V přítomné době zdá se, že někteří občané této země jsou posedlí duchem jen zveličovat a opětovně pospíchat jen ty černé stíny této krásné země svobody. Světočasu Chrusčev řekl o Američanech: "My vás jednou pochováme!" Ale zdá se, že není nutno čekat na Rusy, my se pochováme sami. Podle diety, kterou předkládají veřejné sdělovací prostředky, jako radio, televize a četné liberální noviny, vše v americkém systému je úplně nezdravé, nemocné a nutno je třeba učinit plný zářez do americké ústavy a vyvrátit americký demokratický systém a nahradit novým způsobem, o němž sami podobní obhájci ani sami nevědí, co tím vlastně míní. Dle nich první krok k "novému pořádku" je zničit a zbourat všechno to, co dosud setrvalo přes všechny bouře a učinilo tento americký způsob dosud nejlepší zemí světa, po které touží miliony a miliony lidí ze všech koutů světa.



pro pana Franka J. Kofinka, st., ze Cicera, Ill. za jeho podporu českého tisku ho prohlašujeme mužem dne!

Vydavatelstvo Denního Hlasatele.

Tím není třeba obhajovat všechno, co je americké a není třeba souhlasit se vším, co se odehrává na životě našeho národa. Slyšíme mnoho o poluci, o znečišťování a toto se nevztahuje jen na znečištění řek, jezer a vzduchu, ale také je nutno očistit poluci v životě duchovní oblasti národního života. Někteří se domnívají, že Watergatská aféra je taková dobrá účinná akce k očistění celého národního života, hlavně mezi politikáři, a až konečně "vyženeme" toho Nixona z White Housu a s ním ty ostatní jeho poradce, pak pod vedením Edwarda Kennedyho zase Amerika bude velká a slavná...

Každý z nás osobně má svůj názor o celé otázce viny presidenta Nixona, ale faktem smutně na nestranného pozorovatele tíží způsob, jakým se bojuje proti němu. Žádná porota nebyla přijata nějakým soudcem, jak se mnozí členové tohoto

(Přetlačování na str. 5)

OKAMŽIK PŘED SMRTÍ



Muž, který v životě neletěl balonem se rozhodl, že přeletí Atlantický oceán. Robert Berger z Philadelphie však zahynul při první zkoušce, když jeho balon vzplál nad Barnegat Bay, N.J. Toto je první a poslední snímek ze zkušebního letu, z něž nebylo pro Bergera návratu.



24 HODIN v zahraničí



Que Son - Jižní Vietnam -- Zatím co vojenský konvoj se komunisty, skupinu jihovietnamských vojáků využila chvíle přestávky v postupu a docela vesele se mezi sebou baví. Ve Vietnamu už se bojuje tak dlouho, že umírání se stalo tak

běžnou záležitostí jako pro jiné zaměstnání. Tak jak dělník jihovietnamský voják využívá každé přestávky k tomu aby své myšlenky odpoutal od umírání. V okolí Da Nangu zuří velká bitva, do které už zasáhly i ty nejtěžší tanky obou stran.

Nicosia - Cypr

•• Turecké invazní jednotky ostřelovaly cyperskou Národní gardu těžkým dělostřelectvem na severním pobřeží ostrova.

Řeční zástupci na tuto akci reagovali odložením jejich podpisu na dohodu o příměří.

Hirošima - Japonsko

•• Další obětí atomové bomby z roku 1945 spáchala sebevraždu.

29 letá žena, která v době útoku na Hirošimu byla pouze rok stará a která po celý svůj život trpěla následky radioaktivního záření, se včera oběsila.

Tel Aviv - Israel

•• Israelský ministerský předseda Jitzhak Rabin oznámil, že jeho země hledá zahájení mírových rozhovorů s Jordánskem a nevyloučil, že dojde k tajným schůzkám, které

50 LET NA 26. ULICI

Nádherné sofa sety z Kanady. Air-conditioners, chladicí domácní řada - včerníky, Lampy z Československa, kufry (luggage), kožené.

MACH DŮM POTŘEB

3720 W. 26th STREET Těcexm

Beirut - Libanon

•• Došlo k ozbrojené srážce na Středním východě, když israelská pancéřová jednotka překročila libanonské hranice a vyměňovala s libanonskou pohraniční stráží dělostřeleckou palbu.

Celý incident trval 45 minut.

Libanonské velitelství oznamuje poškození jednoho israelského pancéřového dopravníku a velkou škodu na úrodě.

Israelci hlásí, že nemají ztráty na životech, ani škody na válečném materiálu.

Phnom Penh - Kambodža

•• Komunisté vystřelili do obytných čtvrtí kambodžského hlavního města čtyři rakety.

Jejich teroristický útok proti civilnímu obyvatelstvu si vyžádal čtyřech mrtvých a zranění deseti.

Je to už šestý den bez přerušení, co komunisté ostřelují obytné čtvrti města.

Londýn - Anglie

•• Počet nezaměstnaných vzrostl v měsíci červnu o 11.900. V tomto počtu je zahrnuto 5.955 mladých ukončivších školu a takřka tři tisíce studentů hlásících se o zaměstnání v době prázdnin.

Překvapující je počet skoro 4 tisíc zaměstnanců, kteří opustili zaměstnání dobrovolně za účelem návštěvy Německa, v době mistrovství světa v kopané.

exotic European dishes
strolling gypsy violins

O'Hare International Tower
at the Airport
attached city-garage parking
4 hours 65¢
Reservations: 686-8000

Dvořák's Office Machines

České psací stroje. — Standartní, přenosné psací stroje, nové, používané. Opravy, předělávky.

3506 W. 26th ST., CHICAGO
TEL. 522-2231 1sxm



BISHOP KETTELER K of C

VÁS ZVE NA

"POLKA PIKNIK"

v neděli, dne 11. srpna 1974,
POLONIA GROVE, 4600-16 ARCHER AVENUE.

HUDBA JOE PAT A ORCHESTRA

od 3:00 hodin odpoledne do 7:00 hodin večer:

Hudba EDDIE BLAZONCZYK'S Versatones

od 7:30 hodin večer do 11:00 hodin večer.

Dveře otevřeny od 1:00 hodiny odpoledne.

Kuchyně od 2:00 hod. odpo. do 7:00 hod. večer.

DAR \$1.50.

4x7

Dobry obchodni vykon je provadet bankovnictvi tam, kde obdrzite UPLNOU BANKOVNI SLUZBU

- Spořitelni účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebení domů
- Šekovní účty
- Markycové půjčky
- Svěřeníctví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skřínky
- Půjčky na domovy



First National Bank of Cicero

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 CRawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBÝVÁ!

Platime 5 1/4 % dividend na spořitelni účty



Veškeré vklady pojištěny do \$20,000
vládní agenturou:

"FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION"



PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

(JOHN FOLTÝN a VÁCLAV TICHÝ, majitelé)

6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS,
TELEFON 484-9798

veně dle starokrajského způsobu. Mrazená jídla. Různé delikatesní pochoutky, též importovaná jídla. Máme speciality, které nenaleznete v celém kontinentu.

MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MASO A DRUBEŽ.

156cxm

MÁTE-LI V ÚMYSLU NAVŠTÍVIT Americké Karlovy Vary - Hot Springs, Arkansas

NEZAPOMĚNTE, ŽE V

BOHEMIA RESTAURANT

517 PARK AVE., HOT SPRINGS, ARKANSAS

vám svědomitě poslouží

JERRY a VĚRA KOKOŠKA

15xm

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: CAnal 6-3315 a TOnnhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

Published daily Tuesday through Saturday except Sunday, Monday & Holidays by the Denní Hlasatel Prtg. & Publ. Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. — Subscription prices in U.S.A. by mail: \$28.00 per year; \$17.00 per half-year.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft: \$30.00 per year; \$18.00 per half-year.

Předplatné poštou v U.S.A.: \$28.00 na rok; \$17.00 na půl roku.

Předplatné do KANADY: Poštovní poukázkou (Money Order), Expressní poukázkou (Express Money Order), neb bankovní poukázkou (Draft): \$30.00 na rok; \$18.00 na půl roku.

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty.

Nepodepsané příspěvky neuveřejňujeme, anonymní dopisy házíme do koše. Denní Hlasatel je tribunou otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusi vždycky s uveřejněnými články ztotožňovat. — Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zaslané články.



SACRAMENTO, CALIF.

• Kalifornský republikánský guvernér Ronald Reagan, vyzývá presidenta, aby předstoupil před Kongress a odhalil mu všechny informace které jsou mu známy. Reagan se zatím odmítl připojit k ostatním republikánům volajícím po Nixonově resignaci.

DETROIT, MICH.

• Došlo k zavraždění staršího občana, který se pokoušel zachránit život psa. Joseph Peoples, 64 roky starý, se pokoušel zabránit doposud neznámému muži, podřezat krk psa. Ale muž psa stejně zabil a pak se vrátil a ubodal Peoplese k smrti.

KING CITY, CALIF.

• Dva vojáci zahynuli při zřícení helikoptery nad výcvikovým prostorem u King City. Jednalo se o dělovou helikopteru Cobra a k neštěstí došlo během nočního cvičení.

LOS ANGELES, CALIF.

• Losangelský coroner potvrdil smrt dvou osob výbuchem bomby na losangelském mezinárodním letišti na konečné stanici společnosti PANAM. Řada dalších osob se nalézá v nemocničním ošetřování a jejich zranění jsou označována za kritická.

ATLANTA, GA.

• Federální porota, po čtyřech hodinách porad shledla Willama Williamse vinným z únosu redaktora místního listu Reg Murphyho. Rozsudek bude vynesen 30. srpna. Stejně jako i oba rovněž souzena.

HUNTSVILLE, TEX.

• Předběžná zpráva soudce, který byl přítomen smrti Fred Gomez Carrasca a druhého desperada Domingueze, hovoří o tom, že oba spáchali sebevraždu tím, že se úmyslně vystavili policejním kulkám, když jejich pokus o útěk se nezdařil a většina jejich rukojmích byla silným proudem vody smetena do bezpečí.

CHRAŇTE SVOJE ZDRAVÍ

Pijte Kauckého Bylinné čaje. Prsní čaj proti kašli a rýmě, cena \$1.25, pošlou \$1.50. — Formula 10 pro žaludeční a střevní choroby, cena \$2.75, pošlou \$3.00. — Bylinný čaj proti zácpě \$1.50, pošlou \$1.75.

KAUCKY'S PHARMACY

6345 W. 26th St. Berwyn, Ill. 60402 1566xcm



Los Angeles, Calif. -- Hasiči poskytují první pomoc obětí teroristického bombování, které se událo na losangelském mezinárodním letišti. Dvě osoby

byly zabity a 36 bylo zraněno. K zabíjení došlo v blízkosti pokladny společnosti PANAM.

RALEIGH, N.C.

• Noviny The News and Observer oznamují, že právní zástupce presidenta Nixona James St.Clair, řekl minulý týden prezidentu Nixonovi, že resignuje, pokud tento nezveřejní obsah dalších zvukových záznamů Bílého domu.

Noviny se odvolávají na informace, které obdržely z Washingtonu.

LOMPOC, CALIF.

• Bývalý osobní právník presidenta Nixona, Herbert Kalmbach přijel do státního věznice s minimálním bezpečnostním opatřením, aby sloužil trest vězení od 6 do 18 měsíců.

KANSAS CITY, MO.

• Poprve ve 33 dnech sesnesl déšť na východní část státu Kansas a tím se posílila naděje, že se podaří ještě zachránit část úrody.

Další mírné deště pro oblasti suchem postižené, jsou v předpovědích meteorologických služeb.

NÁKUPY U MACHŮ

Sterla z Německa, dubové stoly, židle z Jugoslaviie. Jemný porcelán z Československa a Polska. Granáty z Turcie a český křikál.

MACH FURNITURE

3720 W. 26th STREET 2466xcm

NORMAN, OKLA.

• Dr. Walter Ewbank, profesor oklahomské university, objevil způsob, jak míchat gasolin s vodou.

Tvrdí, že jeho automobil má s touto směsí dobrý a hladký výkon.

25 procent vody v gasolinu pracuje prý velmi dobře, ale nejlepší poměr prý je devět dílů gasolinu a jeden díl vody, tím se dosáhne optimální vzdálenosti.

Podle dr. Ewbanka je rovněž sníženo znečišťování ovzduší.

VÝROČNÍ POUŤ

— pořádá —

VELKOŘÁD Č. 12, Č.S.A.

(DISTRICT COUNCIL NO. 12, Č.S.A.)

v neděli, dne 11. srpna 1974,

V NATIONAL GROVE, 29. a DESPLAINES AVE., NORTH RIVERSIDE, ILLINOIS.

Začátek v 10:00 hodin dopoledne.

Vyhrávat budou "Veselí hoši z Prahy".

Občerstvení! • Zákusky!



8. SRPNA 1974

DENNÍ HLASATEL 3.



DOLAR

Pozvání na

DOLAROVÝ PRODEJ

Čtvrtek, pátek, sobota
8., 9. a 10. srpna

DEKY -- DRAPERIE -- UBRUSY
A RŮZNÉ LÁCE!

Ondrus & Son

6000 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS

8x1

VÝPRASY DO ČESKOSLOVENSKA

SKUPINOVÉ ODLETY

19. SRPNA — 2. A 5. ZÁŘÍ

VÝPRASY NA HAWAI NA 8 ANEBO 15 DNÍ,
zvláštní odjezdy první sobotu v měsíci.

NA VAŠE POZVÁNÍ ZARÍDÍME NÁVSTĚVU
VAŠICH PŘÍBUZNÝCH.

Veškeré informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

7034 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS 60402

BI 2-1512 • PI 9-1333

16x1

SPECIAL

Středa, čtvrtek, pátek a sobota:

MÁKOVÁ BÁBOVKA \$1.20
PECAN KÁVOVÝ VĚNEC \$1.10
8" CONTINENTAL TORT \$3.00
7" Strawberry whip cream CAKE.. \$1.50
BORŮVKOVÁ BÁBOVKA \$1.10



OTEVŘENO OD 6:00 HODIN RÁNO DO 9:00 HODIN VEČER — V SOBOTU
OD 6:00 HODIN RÁNO DO 6:00 HODIN VEČER NIMO NEDELE.

MINÁŘÍK BAKERY

5832 W. Cermak Road, Cicero, Ill. • Tel. OL 2-2854

246xcm

• OZNAMUJTE V HLASATELI •



Telefonicky z Washingtonu



Vice-president Gerald Ford sedí naproti prezidentu Nixonovi při schůzce jeho kabinetu, kde prezident prohlásil, přes veliký nátlak z řad jeho vlastní strany, že nehodlá resignovat a že se podrobí všem procedurám, které ústava předepisuje k rozhodnutí o jeho dalším osudu. Ve směru ručiček hodinových: Sekretář HUD James Lynn, sekretář pro

zemědělství Earl Butz, sekretář pokladu William Simon, Attorney general William Saxbe, ředitel rozpočtu Roy Ash, předseda GOP George Bush, prezidentův poradce Dean Burch, sekretář HEW Caspar Weinberg, sekretář vnitra Rogers Morton, státní sekretář Henry Kissinger, prezident a sekretář obrany James Schlesinger.

• Tiskový tajemník Bílého domu oznámil, že veřejná schůze Nixonova kabinetu nebyla nouzovou.

Prezident na ni informoval členy vlády o uveřejnění třech zvukových záznamů a o důsledcích, které z toho vyplývají.

■ Šéf štábu Bílého domu gen. Alexander Haig shromáždil přední pracovníky Bílého domu a oznámil jim prezidentovo rozhodnutí setrvat v úřadě.

Dodal, že prezident prohlásil, že se nenechá vyhnat z funkce, do které byl řádně zvolen.

• Objevilo se několik hlasů, které podporují prezidenta Nixona.

Nejsilnějším jeho obhájcem se ukázal republikánský senátor ze státu Nebraska, Carl Curtis, který se domnívá, že přes prezidentovu účast na pokusech zakrýt watergatský skandál, žádný z procesů k dosažení spravedlnosti nebyl zdržen. Přiznal, že prezidentovo doznání bylo pro něj škodlivé, ale nevěří, že by mělo být rozhodujícím faktorem v otázce jeho odvolání z úřadu.

Náznaku podpory se rovněž prezidentovi dostalo od člena právní komise Domu zástupců

rep. Henry Smitha, rep. N.Y., který prohlásil, že 9 z 10 členů komise, kteří hlasovali proti všem bodům obžaloby prezidenta změnilo nyní své mínění. Tím desátým, který své mínění nezměnil, míní asi Smith sebe.

• Jeden z nejdohodlanějších obránců prezidenta Nixona v právní komisi Domu, Charles Sandman republikán z New Jersey oznámil, že nově uveřejněné doklady jsou dokladem nutnosti zahájení kárného řízení.

Napsal prezidentovi osobní dopis, v němž mu doporučuje, aby resignoval.

■ Nejvýše postavený republikán v právní komisi Domu, Edward Hutchinson z Michiganu oznámil, že kdyby věděl v době jednání komise o třech uveřejněných zvukových záznamech, hlasoval by pro zahájení kárného řízení.

Prohlásil rovněž, že se cítí podveden.

• Právníci Bílého domu oznamují, že jeden ze zvukových záznamů, které obestl zvláštní watergatský žalobce Jaworski, vůbec neexistuje.

Pravděpodobně proto, že telefonický rozhovor mezi prezidentem a jeho bývalým poradcem Colsonem, nebyl vůbec zaznamenán.

Prezident Nixon má samozřejmě řadu obtíží v senátu, ale státní tajemník dr. Kissinger už je nemá.

Byla mu vyslovena plná důvěra v otázkách jeho účasti na akci odposlouchávání telefonických rozhovorů.

■ Státní tajemník dr. Kissinger prohlásil, že žádná cizí vláda nemá mít pochybnosti o americké zahraniční politice, i přes probíhající obžalbu z otázkou odvolání prezidenta z funkce.

Americká zahraniční politika je prováděna za spolupráce obou stran a sleduje národní zájmy a zájmy zachování míru ve světě.

• Rabin Baruch Korff, předseda Národní komise pro spravedlnost vůči prezidentovi, měl včera 35 minutový rozhovor s prezidentem.

Korff, podle slov mluvčího Bílého domu Warrena, učinil jasným, že jeho postoj se posledními objevy nezměnil.

• Z pramenů v Kongrese pronikla zpráva, že konservativní republikánský senátor Barry Goldwater z Arizony, se připojil k těm, kteří vyžadují resignaci prezidenta Nixona.

Ale mluvčí senátorovi kanceláře označil tuto zprávu jako absolutně falešnou.

Ale jeden z účastníků konference republikánských senátorů tvrdí, že jak Goldwater, tak i texasský konservativce Tower, pozvedli svoje hlasy pro Nixonovu resignaci.

Ztráta podpory dvou nejlivnějších konservativců v republikánské straně, by mohla být smrtelnou ranou prezidentovým nadějím na strvání v úřadě.

• Sekretář pokladu William Simon, když vycházel ze schůze kabinetu, řekl novinářům, že prezident naprosto neuvažuje o resignaci.



Paní Dagmar Ransdorfová
Zpráva o umrtí vašeho manžela, našeho vzácného přítele, Emila Ransdorfa, zasáhla Washington a okolí jako blesk, ač jsme věděli o jeho těžkém onemocnění.

Doufali jsme, že bratr Emil Ransdorf překoná tuto zákeřnou nemoc. Pan Všemohoucí rozhodl jinak a vysvobodil ho z těžkých útrap, našeho nejpřednějšího bojovníka, který věnoval celý život v boji za lidská práva, svobodu a demokracii. Svůj a náš boj vedl nesmlouvavě, čestně, bez intrik, které používají naši nepřátelé. V tom byla jeho velikost, čímž si získal naši úctu a byl požádán, aby se postavil v čelo Svazu Svobodných Čsl. Sportovců v zahraničí.

Slyším jeho Manifestační projev, který pronesl na X. Sjezdu Sportovců v zahraničí v Belcampu, v němž mimo jiné zakončuje slovy: "Nemůžeme než zakončit toto prohlášení bez vyznání, které bude zároveň odpovědí československým komunistům doma, když nás obžalovali z toho, že jsme se zřekli vlasti a Svaz čs. svobodných sportovců zařadili na listinu nepřátelů státu."

Vyznání je z nekonečné lásky ke své rodné zemi a ke svému lidu, nikoliv z pohnutek šovinistických, ale z pocitu sounáležitosti s tím, co je krásné

trvale a všelidské v českém a slovenském národním duchu a odkazu.

Vyznáváme se z nesmírné víry ve vítězství věci svobody, humanity, práva a spravedlnosti.

Hlásíme se k mravnímu a politickému odkazu Masarykovu v cestě za šťastnější život. V našich nadějích v lepší budoucnost vlasti jsme spjati s našimi národy, jsme neoddelitelnou částí svého lidu, jeho krásy i jeho nedostatku, jeho víry i jeho obav, jeho slz i jeho úsměvů.

Jeho manifestační projev nám zůstane odkazem a bude naším písmenem, který nás povede cestou, kterou bratr E. Ransdorf nemohl dokončit.

Sestry a bratři sportovci, "Slibme si", že vytrváme v jeho odkazu a zasvětime celý náš život v boji proti násilí, kterým byl čs. národ doma zbaven možnosti vlastního rozhodování a důstojnosti. Ze zkušenosti víme, že se ještě nikomu nepodařilo zašlapat trvale do země národní uvědomění i lásku ke skutečné nezávislosti, ani touhu po trvalém přiznání lidských práv a svobod.

Věřme, jako on věřil, že jejich odejmutí je jen dočasné a přechodné.

Vážená paní Dagmar Ransdorfová, jsme ve vašem velkém zármutku s vámi, s modlitbou na rtech, prosíme Boha, který velkého muže čs. utlačovaného národa povolal k sobě, aby jej vzal pod svou ochranu. Budiž mu americká země lehká.

M. Neumann, Washington, D.C.

HITZEMAN FUNERAL HOME

1116 W. 26th ST., CHICAGO
LA 1-3806 - 1-3807
9437-45 WEST 31st STREET
BROOKFIELD
HU 5-2000 1čxm

Woodlawn

s pocitem hrdosti předvádí
jejich nové mausoleum a
zahradní krytby.

KRÁSNE . . . KLIDNÉ . . .
PRO VŠECHNY VĚKY.

Až přijde doba věčného od-
počinku v našem krásném
mausoleu naleznete klid.

Venkovní zahradní kryty . . . od \$550.00 výše
Vnitřní mausoleum kryty . . . od \$950.00 výše
Žádoucí loty tak nízko až . . . \$155.00 za hrob

Celý hřbitov je ve všeobecné péči. Žádný poplatek
za sekání trávy. — Žádné mimořádné poplatky.

WOODLAWN

CEMETERY
MAUSOLEUM
CREMATORY
COLUMBARIUM
CHAPEL

7600 West Cermak Road, Forest Park 60130

442-8500

15čxm

Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave. Telefon 762-2233

15cm



Vedení republikánů v Domě zástupců se shodlo na tom, že prezident Nixon by měl resignovat. Schůze vedení se konala právě v době, kdy prezident na schůzi kabinetu prohlásil, že resignovat nehodlá.

Většina republikánů v Kongrese dala jasné najevo, že přestává prezidenta podporovat. Dva z republikánských vůdců na poradě: rep. John Rhodes z Arizony a rep. Leslie Ardens z Illinois.

Děti, léto a opatrnost

"Dejte pozor, at' se s tím nafukovacím člunem nedostanete příliš daleko od břehu. Mohl by tam být proud a zanést vás daleko odbřehu..."

Tak a podobně se strachujeme o své děti. O prázdninách, kdy nemají školu a pevný rozvrh, tím více.

Podívejte se na rodinu na pláži. Matka dala dětem jasné příkazy: nekoupat se bez jejího svolení, nelézt na velké kameny a být jí stále na očích.

A podívejme se na jinou matku, která nespustí svou drobtinu z očí, hledá kolem sebe, kdykoliv se jí zdá, že některé dítě nevidí a vrhá se mu na pomoc, jakmile cítí, že se ocitlo v nebezpečí.

První matka se domnívá, že určitý počet zakázů zaručuje jejím dětem bezpečnost.

Co by se však stalo, kdyby se některému ta spousta příkazů znechutila, kdyby zmizelo a šlo lovit raky a nebo skákat do vln. Druhá matka chrání slepě své děti, jedná za ně, jakmile se jí zdá, že jim hrozí nebezpečí a bere jim iniciativu i odpovědnost.

Co by se stalo, kdyby její pozornost selhala a dítěti skutečně hrozilo nebezpečí?

Dovedlo by si poradit samo, když před tím stále někdo jednal a myslel za ně?

Překlady a Emigrační věc

VEŠKERÉ PŘEKLADY DOKLADŮ — TLUMOČENÍ U SOUDŮ — EMIGRAČNÍ ZÁLEŽITOSTI — ZELENÉ KARTY — OBČANSTVÍ PRODEJ A KOUPE MAJETKŮ.

VEŘEJNÝ NOTÁŘ

MARUŠKA ŠMELHAUSOVÁ
(JANDÁČKOVÁ)

15LETÁ ZKUŠENOST — 656-2914

6x2m

OPRAVY TELEVISORŮ

WEST T.V. SERVICE
COLOR, BLACK & WHITE
RADIO, PHONO.

Majitel FRANK ŠTÁLÍK,
2719 So. Cuyler Ave., Berwyn
484-4408

2520esom

ELEKTRIKÁŘI

ELEKTRIKÁŘSKÉ
PRÁCE HLEDÁME.

F.H.A. APPROVED.

ZDARMA ROZPOČTY, kdykoliv.

TELEFON 225-9560

kusil vylézt na strom? At' si dávají pozor na suché větve a vyhnílé kmeny.

Dáme-li si práci, všechno jim vysvětlíme a projevíme trochu důvěry, vzbudíme v nich smysl pro odpovědnost a nemusíme se obávat, že se budou vrhat do bláznivých dobrodružství.

Toto je záruka hezkých prázdnin jak pro děti, tak i pro rodiče. Je to první krok k uvědomělé nezávislosti.



O domácí výrobě v Sov. svazu

V česko-americkém časopise saintlouiském "Hlas" z druhé poloviny minulého století jsme objevili zajímavou zprávu svědčící o vynalézavosti ruského lidu a současně potvrzující, že t.zv. "přidružená výroba" na československých kolchozech není ve skutečnosti žádnou novinkou. Venkované v Rusku, nazývané od roku 1917 Svazem sovětských socialistických republik, vyráběli dle zmíněné zprávy již před mnoha lety různé věci, které neměly s vlastní zemědělskou výrobou naprosto nic společného.

V okrese Krasnoje Selo, kde se nalézal vojenský tábor a kde se konávaly větší vojenské cvičení, venkované shromažďovali pro vojáky náboje do ručnic a také dělové náboje. V tomto okrese se pěstovala cukrovka, kterou tam seli velmi řídko, neboť věděli, že při manévrech jí největší část přijde k zničení. Vláda jim za to vyplácela slušné odškodné, takže cukrovou řepu seli ve skutečnosti jen proto, aby měli dostatečný důkaz k žádosti o náhradu.

Ve Vjatce vyráběli sedláci dřevěné kapesní hodinky s kolečky z příze "čemuž podobné na celém světě by se nenalezlo." K jejich hromadné výrobě tam asi nedošlo, neboť ještě za II. světové války tam bylo hodinek velmi málo. O tom jsme se přesvědčili dostatečně po příchodu Rudé armády Sovětského svazu na území Československa v roce 1945, kdy se ruský voják dovolával: "Davaj čas-y" - "Dej hodinky" a

ZPRAVODAJSTVÍ:

30. SJEZD JEDNOTY ČSA

120 let od založení bratrského pojištění.

V druhém dni XXX. sjezdu Jednoty ČSA a v jeho třetím zasedání, byly nejprve čteny pozdravné depeše zaslání sjezdu prezidentem Spojených států Richardem M. Nixonem a místopředsedou Geraldem Fordem, jakož i senátorem Charles Percym. Další pozdravné telegramy zaslali sjezdu starosta města Clevelandu, pan Ralph Perk, guvernér státu Illinois, Dan Walker, státní senátor p. Annunzio a řada dalších významných osobností veřejného života.

Během dopoledního zasedání přišli sjezd pozdravit, ředitel Slovenské podporující jednoty státu Texas, p. Sydney Pokladník, starosta Americké obce sokolské, bratr Stanley Bareal a místostarostka, sestra Betty Prencová, jakož i předseda Československé národní rady v Americe, Dr. Mikuláš Ferjenčík. Předseda Českého národního hřbitova, bratr Bohumil Vydra rovněž pozdravil sjezd a jako všichni výše jmenovaní, přál Jednotě ČSA další zdar a úspěch.

Po těchto projevech bylo zahájeno obsáhlé čtení oprav stanov jednoty, během něhož si značného času zvláště vyžádala rozprava částí stanov týkající se znalosti českého jazyka jako podmínky pro tři hlavní úředníky jednoty. Ve vzrušené a velmi pohnuté debatě pro i proti návrhu se vystřídala

řada zástupců při čemž v Americe narozená sestra Lillian Pichová, členka Sboru ředitelů jednoty a velmi úspěšná organizátorka, která již druhý rok dokázala získati jednotě přes milion dolarů v novém životním pojištění ročně, sřihla obrovskou většinu shromáždění k entusiastickému potlesku apelem, aby nezapomínali jakého původu jsou a, aby provise o zachování českého jazyka jako podmínky pro tři hlavní úředníky jednoty, byla ve stanovách i nadále zachována. Když otázka byla předložena ku všeobecnému hlasování, bylo rozhodnuto přijati návrh, aby příslušný odstavec stanov byl pozměněn tak, aby namisto provise, že předseda, tajemník a pokladník jednoty musí ovládati český jazyk, byl zmíněný odstavec pozměněn tak, že předseda, tajemník a pokladník jednoty by měly ovládati český jazyk.

Několik dalších článků stanov a jejich případné opravy si vyžádaly rovněž značného času, než bylo dosaženo přijatelného rozhodnutí.

Odpolední, v pořadí čtvrté zasedání sjezdu, bylo po té odročeno s oznámením, že v něm bude pokračováno ve večerních hodinách téhož dne.

Zpravodajství XXX.
sjezdu ČSA.

určitý počet občanů se s nimi museli rozloučit.

V jiné gubernii Volodce vyráběli sedláci řetízky k hodinkám, které sestávaly z malých, zvláštními klíčky opatřených zámků a byly zpracovány dosti umělecky nástroji velmi primitivními.

V guberniích Penza, Saratov a Simbirsk pěstovali na venkově ve větším měřítku kočky, které se rychle množí. Koček pak používali k výměně za různé zboží, na jehož nákup nebylo vždy dost peněz. Mnoho jich

hlavu, t.zv. babušky, jinak se prodávaly za 10 - 30 kopeček jedna kočka. Vykupovači koček tyto zabíjeli a ve vsi Šadovka se jejich kůže třídily a byly zaslány do Moskvy - až 1 milion ročně. Pěstování koček na prodej bylo zajisté nejméně riskantní odvětví chovu domácího zvířectva.

Matý Jaroušek povídá mamince: "Mami, mám pro tebe překvapení." "A jaké?" "Spolkl jsem h. ebí."



Hayward, Calif. -- Denise Hamilton a Jeanette Emanuele váží svoje balony vyrobené z gumíček. Větší z nich váží 37 liber a jeho výroba trvala celých 12 let. Menší z nich trval jen 9 let a proto váží pouhých 23 liber.

Obě mladé ženy byly inspirovány ke své činnosti zprávou v dávných novinách, kde kdosi tvrdil, že vytvořil rekord když spojil gumíčky v délce jednoho a půl domovního bloku.

ZE CICERA A BERWYN



Kathy Babka

Představujeme vám kandidátku na KRALOVNU HUB, 17 letou slečnu Kathy Babkovou, která na festivalu bude reprezentovat Sokol Slávský.

Slečna je seniorem Morton High School, kde se věnuje tělesné výchově, táboreni, gymnastice, hudba a šiti. Slečna Babková je členkou kapely Morton East, členkou berwynské kapely, členkou Sokola Slávský atd. Loni v létě slečna Kathy pracovala v laboratoři výzkumu rakoviny v Presbyterian St. Luke's Hospital. Slečna Babková byla mimo jiné zvolena do National Honor Society, byla zvolena Miss Sokol Slávský a je známa jako vynikající hudebnice na klarinet a piano a výborná gymnastka. A tak nebudeme udiveni, když to bude právě ona, na kterou padne los a bude vybrána mezi devatenácti KRALOVNOU HUB.

včera | dnes | zítra

■ Pan Howard C. Wendzinski z 5804 W. 35th Str. Cicero, byl obviněn, že narazil svým vozem parkující vozidlo na 3417 Cuyler Ave. které patřilo firmě Vengar



Karen Andrie

Další možná KRALOVNA HUB? Proč také ne, vždyť je to velmi příjemná a hezká mladá dáma. Slečna Karen Andrie 18 letá z 3404 S. 59th Ave. maturantka z Morton East bude reprezentovat Cicero Century Club. V září tato studentka nastoupí další studium na Concordia College a hodlá se věnovat studiu hudby. Již dnes vyučuje mladá žena hře na flétnu a piano na Morton East.

Její další zálibou je tenis, jízda na kole, hra na flétnu, piano pikolu a varhany. Slečna Andrie je členkou National Honor Society, je členkou koncertní kapely a členkou New World Singers. Slečna Karen Andrie má tedy všechny předpoklady stát se vítězkou.

Construction Co. z Maywood.

Pan Wendzinski byl obviněn z poškození soukromého majetku a proto, že ujel z místa nehody a nehodu neohlásil na příslušné policii.

■ Cyklista Andy Pfaff 14 letý byl odvezen do Mac Neal Hospital se zraněním levého ramene, které utrpěl při srážce s autem řízeným paní Connie Hyland z 6409 W. Fairfield Ave. Nedošlo ke vzájemnému obvinění.

■ Námořní nováček pan Stanley Skarbek z 3104 S. 52nd Ct. ukončil svůj výcvik v Great Lakes Naval Training Center.

■ Krádež všech čtyřech talířů z auto kol oznámili: George Dubicki z 2621 Harvey Ave.; Robert Davis z 2121 Euclid Ave.

Napsala pí. WOODOVÁ:

LADY ISABELA

(EAST LYNNE)

Z angličtiny volně přeložil JOS. ČERMÁK

Zde bylo Barboře patřiti vlastními zraky právě na takový obrázek, jaký ji v parku vyličila Cornelia. Lady Isabela seděla u piana, zpívajíc stříbrným svým hláskem známou arii z opery "Cikánka" a Carlyle stoje těsně vedle ní, stápl zraký své v té přímo nadpozemské kráse.

"Proč se ti ten zpěv tak líbí?" tázala se Isabela, když byla skončila.

"Nevím. Nikdy se mi tak nelíbil, jako nyní, když jej slyším zpívati od tebe."

"Tvůj vkus je právě takový, jako mého otce, Archibalde. Jemu se ta píseň také vždy líbila — a mně, abych se ti přiznala, líbí se také." Když byla svým sladkým hláskem zapěla ještě několik písní, ustala náhle, a sklonivši hlavu na zad, pohlédla Archibaldovi do očí a pravila žertovně:

"Vidiš, Archibalde, mám za to, že jsem ti zapěla více, než-li deset písní — nyní jest řada na tobě, abys za požitky ten zaplatil."

A Archibald zaplatil; uchopiv krásnou hlavu její do svých rukou, sklonil se k ní a posel obličej její horoucími polibky. Barbora s bolestným zasténáním se odvrátila, popošla k oknu, kde rozptálené čelo své opřela o chladici okna a vzdychala si: "Kde jsi, můj milý, když se šelo se již temné šero."

Zůstala tak chvíli stát, až vyrušena byla příchodem mladých manželů.

"Aj, vy zde samotna, slečno Hare-ova?" pravila Isabela. "Prosím za odpuštění za tu nepozornost — měla jsem za to, že nalézáte se ve společnosti slečny Carlyle-ovy."

"Kde jest Cornelia, Barboro?" tázal se Carlyle.

"Já jsem jen před okamžikem vešla," zněla odpověď, "a mám za to, že mne následuje."

V příštím okamžiku také již rozlétlý se dvéře a jimi vešla "Mis Corny", celá rozhorlená nad tím, že zahradník nedbal jejích rozkazů a vyhověl přání lady Isabely.

Barbora ani nepozorovala, jak rychle čas ubíhá, až když hodiny udeřily desátou, vzchopila se rychle v patrných rozpacích, dobře vědouce, že v tak pozdní hodině nebude moci vydati se na cestu samotna.

(Pokračování)



HERMÍNA ONDRUŠOVÁ, založila obchody roku 1928

ONDRUS & SON

HOUSE OF ONDRUS 3935 W. 26th St., Chicago, Ill.

DRAPERIE — ZÁCLONY — DEKY — PŘIKRÝVKY — POLŠTÁŘE a různé kvalitní zboží.

Z vašich peřin nebo vlny, vám ušijeme deky a polštáře v naší dílně Máme sklad hotových dek a polštářů z prachového peří, z vlny a dacronu, ve všech velikostech.

6533 W. CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS

CIVIC

SAVINGS & LOAN ASS'N.

3522 W. 26th STREET, CHICAGO, ILL.

Tel. LAwndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny do \$20,000

ROBERT I. VANĚK, president

15cm

Nejlépe si pochutnáte V ČESKO-AMERICKÉ RESTAURACI

THE DUMPLING HOUSE



Otevřeno každý den od 11:00 hod. dopol. do 1:30 hod. večer. V sobotu zavřeno.

Denně čerstvá jídla.

Srdce vás zve Marie Čihulová

4109 SO. HARLEM AVE., STICKNEY, ILL. Tel. GUnderson 4-9633

14cm

PRO INFEKCE ZKUSTE Kabátovu Černou Mast

Mast, která táhne a hojí... Na vředy, vyrážky, řezné rány, pohmožděliny a jiné kožní infekce.

Prodává se ve všech vedoucích lékárnách anebo u

RIEDL PRESCRIPTION PHARMACY

3156 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623 Telefon Blshop 7-7550

BERWYN NATIONAL BANK

JEDINÁ ČESKÁ BANKA

7112 W. CERMAK ROAD BERWYN

Telefon ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do 3 odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9 ráno do 8 večer. Sobota 9 ráno do 1 odpoledne. 15cm

PAUL'S BODY SHOP

5234 WEST CERMAK ROAD, CICERO, ILLINOIS 60650

Volejte 656-4477

Tažte se na p. SVAČINU. 15cm

HAŠEK RITE-WAY ROOFING CO.

STŘECHAŘSTÍ KONTRAKTOŘI

2639 So. Kedzie Avenue

Dělníci pojištěni.

Telefon Blshop 7-1212

17cm



JÍDLA VAŘENÁ DLE DOMÁCIHO ZPŮSOBU - VZORNOU OBSLUHU Importovaná piva, vína, likéry naleznete v útulné restauraci

CLUB MORAVIA v Moravském Domě

4142 WEST 26th STREET, CHICAGO, ILLINOIS

Otevřeno každý den mimo pondělka od 4:00 hodin odpo. Jídla od 4:00 hod. odpo. do 8:30 hod. večer. V neděli od 12:00 hodin v poledne do 7:30 hodin večer. *8x3

Zavítáte-li do CHICAGA

neopomeňte navštívit obchod F. Pancnera a prohlédnout si bohatý sklad importovaného zboží, hlavně jedinečný výběr křišťálového i jiného skla z Československa a jiných zemí, čsl. keramiku, rekordy atd.

NOVÉ KNIHY:

Anekdoty s reklamou, \$1.65, pošt. \$1.90.
Psycho-anekdoty, \$1.65, pošt. \$1.90.
Čapek K.: Jak se co dělá — Sloupky, \$4.35, poštou \$4.80.
Čapek K.: Povídky z jedné kapsy, povídky z druhé kapsy, \$3.25, pošt. \$3.65.
Grey Z.: Navzdory dálkám, \$3.75, poštou \$4.15.
Hašek J.: Trampoty pana Tenkrát, \$2.25, poštou \$2.65.
Jirásek A.: U nás (4 knihy ilustrace A. Kašpara), v nádherné úpravě, \$21.00, poštou \$22.25.
Kozák F.: Třikrát se ohlédní, \$1.75, poštou \$2.00.
May K.: Černý mustang, \$3.25, poštou \$3.65.
Neff V.: Lidé v togách, \$1.85, pošt. \$2.05.
Těnohlídek R.: Liška Bystrouška, \$2.75, poštou \$3.10.
Velké množství knih, též obrázková díla. — Seznam knih zdarma na požádání.

TUZEX

Potravinové balíčky bezle nebo dárkové poukazy do Československa — vyřizujeme nejrychlejší cestou — spolehlivě a zaručeně. Seznam zdarma.

Auto-mapa Prahy, 85c, pošt. \$1.00.
Orientační plán Prahy, 75c, p. 90c.
Československo-soubor map (2 velké, 3 malé plus abecední rejstřík), \$4.75, poštou \$5.15.

PANENKY V ČESKOSLOVENSKÝCH KROVÍCH

17 in. \$25.00, poštou \$27.00
11 in. \$ 8.50, poštou \$ 9.50
9 in. \$ 6.50, poštou \$ 7.50
7 1/2 in. \$4.50, poštou \$5.50

ŠOHAJ:

7 1/2 in. \$4.50, poštou \$5.50

PÁR:

4 in. \$4.25, poštou \$ 5.50

7 1/2 in. \$9.00, poštou \$10.25

SUŠENÉ HŘÍBKÝ

prvotřídní kvality — světlé barvy

1 libra \$19.50 — poštou \$20.75

1/2 lib. \$10.00 — poštou \$11.15

1/4 lib. \$ 5.25 — poštou \$ 6.25

Nová zásoba imp. KMÍNU, 1 lib. \$1.75, poštou \$2.65.

Imp. MAK — 1 lib. 80c, pošt. \$1.70.

3 lib. \$2.40, poštou \$3.70.

Trhané KRUPKY, 1 lib. 45c, pošt. \$1.35, 3 lib. \$1.35, poštou \$2.60.

SLOVNÍKY A UČEBNICE:

Poldauf: Anglicko-český a česko-anglický slovník, \$9.00, pošt. \$9.50.

Caha — Krámský: Anglicko-český slovník, \$6.75, poštou \$7.25.

Poldauf: Česko-anglický slovník, \$8.00, poštou \$8.50.

Anglicko-slovenský a slovensko-anglický slovník, \$4.90, poštou \$5.35.

Slovensko-anglický slovník \$5.45, poštou \$5.85.

Anglicko-slovenský slovník, \$8.75, poštou \$9.25.

Německo-český a česko-německý slovník, \$5.00, poštou \$5.40.

Say It in Czech (English-Czech Phrase Book), \$2.45, poštou \$2.80.

Angličtina pro samouky, \$3.95 — poštou \$4.35.

Učebnice angličtiny pro samouky, \$4.50, poštou \$5.00.

REKORDY — české a slovenské ve velkém výběru, žádejte seznam.

Zákazník ve státu Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1.00 dostal 3c více na vlastní žádost.)

F. PANCNER

6514 WEST CERMAK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS 60402



CITIZEN

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION
8917-19 W. 26th ST.
CHICAGO, ILL. 60623
RO. 2-1264
GEO. C. BASTA, PRESIDENT

NEJLÉPE SE NAJÍTE V ČESKÉ RESTAURACI BOHEMIAN RESTAURANT COLONY HOUSE

Otevřeno každý den od 11:00
hod. dopol. do 8:00 hod. večer.
V SOBOTU ZAVŘENO!
V neděli otevřeno od 11:00 hod.
dopol. do 8:30 hod. večer.
9163-65 W. CERMAK RD.
NORTH RIVERSIDE
Telefon 447-7524

TUZEX vždy vítaný

Nejvhodnější dárek pro
Vaše příbuzné a známé
v Československu je
TUZEX, dárkový poukaz
anebo balíček.
Rychle a spolehlivě je
zařídí

HEGER Travel Bureau, Inc.

6118 West Cermak Road,
Cicero, Illinois 60650
BI 2-3590 TO 3-4774

ISKA PAINT - WALLPAPER

6113 W. CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS

656-2583 - 863-2453

HŘÍBKÝ — VÁCLAVKY

Special — mák 75c lib., mletím zdarma, kmin \$1.65 lib. Kuchyňské nádoby z Československa, hřebínky, Francovka a veškeré kuchyňské potřeby.

MACH IMPORTERS

3720 W. 26th STREET 2466xcm

KUBA - Klenotník

4052 ZAP. 26. ULICE
1 blok západně od Pulaski Rd.
Telefon: LAwnside 1-7275

ŽOFIE URBANOVSKÁ:

PRINCEZNA

Z polštiny přeložil JAROSLAV ROZVODA

Cestující vzdělali se poněkud z čekárny, vlak odejel, a ti, co měli jet jím, rovněž se rozešli. Kouř z tabáku, který zůstal po cestujících, učinil ovzduší čekárny dusným a těžkým. Vstala tedy a odebrala se na druhou stranu nádraží, chtějíc si oddechnouti na čerstvém vzduchu a protáhnouti trochu údy po dlouhé jízdě.

Přede dveřmi nádraží stál pěkný otevřený povoz s dvěma bílými koňmi s anglickým postrojem. Vozka v tmavomodré livree seděl na kozlíku a ohlížel se bez ustání na dveře, jako by někoho očekával.

Helenka, jež měla tuze ráda koně a znala se v nich do jisté míry, s radostí prohlížela si chvíli ten pár pěkných běloušů a otázala se bezděky:

— Či jsou to koně?

Pana Teckého z Komnat, milostivá paní, — odvětil vozka.

Helenka při zvuku toho jména se otřásla, jako by jí tělem projela elektrická jiskra.

— Kde je tvůj pán? — otázala se hlasem, jehož zvuk byl ostrý a suchý.

— Pán jest doma, a já jsem přijel sem pro jednu paní z Varšavy. Ale stojím a stojím a nikdo nejde; patrně již dnes nepřišla. A snad milostivá paní jest tou paní, jež měla k nám přijet? Chodil jsem již, vyptával se a žádné jiné paní tu není.

Slova vozky vnukla Helence myšlenku, jež v okamžiku stala se pevným úmyslem. Pohledla na cestu, kde před chvílí stály ještě dvě bryčky, podívala se na hodinky, sešla rychle se schůdků a vsedla do kočáru. Řkouc vozkovi jen jediné slovo:

— Jed!

— A věci, milostivá paní, dnes s sebou nevezmeme?

Ne, odpověděla lakonicky — jed a pospěš si!

A přitulila se koutu povozu. Vozka práskl bičem, a povoz hnul se rychle po rovné, šterkem vysypané cestě. Vozka patrně ani okamžik nepochyboval, že veze osobu, pro niž byl přijel — a i kdyby byl měl nějaké pochybnosti, rozhodnost, s jakou mu dala rozkaz, byl by ji ihned zaplašil.

A přece jen to sebevědomí a ta jistota opustily Helenku, sotva že se povoz hnul s místa, a začaly ji trýznit pochybnosti a nepokoj, obvyklé u lidí nepřivykých samostatně jednati v rozhodných okamžicích, a rychle se rozhodovati. Tázala se sama sebe, zda dobře učinila a zda by napsání listu v té záležitosti nebylo dostatečným; pan Tecký pravděpodobně asi neví, kam až věci dospěly, — a kdyby věděl, byl by člověkem nepoctivým, kdyby nehlédl zabrániti tomu, co dnes hrozí jejímu otci.

Když jest člověk mlád, věří rád a snadno v lidskou poctivost!

(Pokračování)

DENNÍ HLASATEL. 11.
8. SRPNA 1974

1974 ZÁJEZDY DO ČESKOSLOVENSKA

k úplné vaší
spokojenosti vyřídíme.

LETECKÉ VÝPRAVY přes
letní sezonu každé 2 týdny.

Hegrov výpravy na HAWAII
každý měsíc, jednotlivě
kdykoliv.

VAŠE CESTOVÁNÍ
KAMKOLIV — KDEKOLIV.

Další informace u

HEGER Travel Bureau Inc.

6118 WEST CERMAK ROAD
CICERO, ILLINOIS 60650
TO 3-4774 BI 2-3590

SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street
& Pulaski Road
CHICAGO, ILL. 60623

Restaurant Czechoslovak

JOSEPH TOMA, majitel

ČESKO-AMERICKÁ JIDLA

Pravá česká svíčková

Bramborové knedlíky denně

Dřítková ve čtvrtek

Ovocné knedlíky v pátek

JIDLA MOŽNO VZÍT DOMŮ

Od úterý do neděle otevřeno od 12:00

hodin v poledne do 9:00 hodin večer.

V PONDĚLÍ ZAVŘENO.

6012 WEST 26th STREET

656-9781 8:30pm

HODINY KDY PŘIJÍMÁME OZNÁMKY DO LISTU

Kancelář Denního Hlasatele je
otevřena denně od 7:00 hodin
ráno do 2:00 hodin odpoledne.
V SOBOTU SE NEÚRADUJE,
KANCELÁŘ ZAVŘENÁ.

Rozvrh přijímání oznámek je
následující:

DROBNÉ OZNÁMKY:
(Classified). Do 10:00 hod. dop.

přijímáme oznámky pro příští
den. Do nedělního čísla přijímá-
me oznámky do 10:00 hod. dop.,
v pátek.

**VZPOMÍNKY, BLAHOPŘÁNÍ,
PODĚKOVÁNÍ, PŘEKVAPENÍČKA** a pod. aspoň tři dny
před uveřejněním.

**DÍKŮVZDÁNÍ DO NEDĚLNÍHO
ČÍSLA** — Nejpozději ve
čtvrtek do 10:00 hod. dopoledne.

OZNÁMENÍ ÚMRTÍ denně
od 7:00 ráno do 10:00 hod. dop.

Do nedělního čísla v pátek do
10:00 hodin dopoledne.

VELKÉ SPOLKOVÉ OZNÁMKY
aspoň tři dny před uveřejněním.

Zprávy z Chicaga



To se ví, že i vliči mláďata jsou roztomile hravá. Rozhodně je milé pozorovat malé šelmičky, jak dovádí, pořádají zápasy, vzájemně na sebe útočí a vří,

dokud není v dosahu matka vlčice, která prý umí svoje dovádě děti spouštět. Respekt prostě musí být i u vliči rodiny.

Podruhé vraždil...

Vracíme se k vraždě černého policisty Sgt. Othy Le Monse a k popisu, dnes již zatčeného vraha. Vrah zvaný WILL KILL, pravým jménem Willie Jefferson, 23 letý z 8930 S. Justine Str. byl zatčen a obviněn z vraždy už v březnu t.r., kdy zastřelil 13 letého chlapce. Byl však pro nedostatek důkazů propuštěn. Nový důkaz neschopnosti dnešních soudů, pozn.red. Tento vrah vraždil tedy znova a je hrdým členem černošského zločineckého gangu THE 89th STREET STONES. Tento černošský gang, je jakousi filiálkou dalšího zločineckého gangu, který je zase složen s černošů a je znám pod jménem BLACK P.STONE NATION. Tyto pouliční zločinecké gangy prosluly svojí nenávistí k policii, tedy jsme daleko pravdy nebyli, pozn.red. častými krádežemi, ozbrojenými loupežemi,

přepadáním, znásilněním a vražděním. Policejní supt. Rochford popisuje zmíněné gangy, jako vrcholně teroristické.

Tedy v březnu byl zatčen vrah Jefferson za vraždu 13 letého Earla Harolda Danielse z 7702 S. Englestone Ave. Střelil chlapce do hlavy a zad na party v domě 9130 S. Bishop Str. Jak potvrdil člen kriminální policie Sgt. Patrick McGroarty z okresu Burnside, soudce Wayne Olson Jeffersona a jeho společníka 18 letého Lemartine Pattersona propustil, neboť jak řekl, žaloba nevypracovala dost silný případ. Znáte něco silnějšího než vraždu? pozn.red.

Tentokrát je tedy Jefferson opět zatčen a s ním je zatčen 16 letý Larry Collins z 747 E. 89th Str., který je ve vazbě a uvažuje se prý o tom, zda má být souzen jako dospělá osoba odpovědná za své činy. Zbytečně

sentimentální úvahy nad vrahy, pozn.red. Pátání pokračuje a hledá se ještě třetí společník přepadu a dost pravděpodobně i čtvrtý ničema, který řídil auto.

Vrahem Sgt. Le Monse byl však už podruhé vraždící Jefferson, který má velmi pestrý policejní záznam. Krádeže, ozbrojené loupeže, používání a prodej marijuany, přepadání chodců, znásilnění a vraždy. Nepochybně zase nějaký soudce bude uvažovat, zda žaloba je dost silná, aby mohl být vrah alespoň na čas zavřen. To je už skutečně neúnosný zákon. Vždyť nakonec zavraždil zase černošy, to už by mělo něco znamenat, ale zřejmě o nic nejde ani zde. Ať žije teror, že ano?

Výpověď najatého vraha....

V Los Angeles pokračoval soud proti paní Eloise Popeilové, manželce chicagského průmyslníka a milionáře Sama Popeila a proti jejímu milenci Danu Ayersovi, který byl současně jejím společníkem při oslování vraždy proti Samu Popeilovi.

Před soudem vypovídal najatý vrah Robert Peeler. Tento ve své výpovědi řekl, že paní Popeil dokonale jednou prohlásila, že sama zabije služebnou a svého manžela a po smrti je dá oba do jedné postele. Zda paní Popeil tím chtěla uvést policii na nesprávnou stopu a neb zda skutečně byla přesvědčena, že její manžel ji byl nevěrným se služebnou, to Peeler nevěděl. Svědek vypověděl, že paní jednou také navrhovala zavraždit šofera milionáře Popeila, pak se převléci do jeho uniformy a představit se jako zástupce nemocnělého řidiče. V autě by pak mohl snadno cestou milionáře zavraždit. Peeler tehdy stímto návrhem nesouhlasil.

V další výpovědi pak Peeler řekl, že plán bytu milionáře studovali s Ayersem a paní Popeil jim donesla lahev s tekutinou, která obsahovala silný uspávací prášek, který měl být napocen při vraždě jejího muže. Lahve byla popsána podrobně návodem, jak tekutinu upotřebit.

V soudním jednání zatím proti paní Popeil se bude pokračovat.

Také důvod

Police zjistila, že 78 letá slečna Beatrice Shrapshire z 4930 S. Langley Ave. byla zastřelena sousedem Jonem B. Johnsonem, 64 letým z Langley Ave. Při střelbě byl zraněn Joseph Grey, 45 letý z 4427 S. Drexel Blvd. který se nachází ve velmi vážném stavu v nemocnici.

Střelba následovala po hádce o částky 2.50 dolarů a 5 dolarů.

LEPŠÍ NÁBYTEK

Máme kvalitní nábytek, zařízení pro celý příbytek. Hotové neb na splátky. Zdarma dodáme.

MACH FURNITURE

3720 W. 26th STREET 246-0000

Sport

Řídí PEPA MALEČEK



Drahý faul

Faul na protitráče bude stát 25letého Berna Königa ze západoněmeckého klubu TSV Schwabmünchen 32 758,65 marek. K odškodnění v této výši ho totiž odsoudil zemský soud v Augsburgu. V srpnu 1970 svým zátkem zpusobil Erichu Landgralovi z TSV Bobingen komplikované zlomeniny holení a lýkové kosti; následovalo šest operací, dva roky nemocničního pobytu a přeskolení na jiné zaměstnání. Náklady nejprve nesla podniková nemocenská pokladna, která pak Königa zažalovala. Rozhodčí lenkrát odpískal jen pímy kop a před soudem prohlásil, že faul byl bez ztelného úmyslu.

Jen s policejní ochranou

Argentinští rozhodčí prý už toho mají dost. Vyhlásili slávku a láný z 250 členů jejich asociace nepůjde pískat dokud jim nebude zajištěna policejní ochrana před rozvášněnými fotbalovými fanoušky. Posledním hřebem do rakve jejich sebevědomí byly případy pomezích rozhodčích Osvalda Blanca a Juana Carlose Ruase. Při divizním střelutě v Los Andes (jižně od Buenos Aires) přišel Blanco o sedm zubů a byl zraněn na hlavě. Pro následován ze stadiónu rozvášněným davem nakonec nalezl ochranu v přítelovské domě Ruase zachráně v Tel-lares po izolaci až eskorta 111 policejních vozů. Rozhodčí teď žádají ministra vnitra o záruky: „Nechceme po zuby ozbrojené vojsko, ale jenom policejní ochranu.“

Hovoří starý trenér

„Dlouho jsem se domníval, že pokulový kop je nejmohutnějším utrpením, které musí brankář přestát. Dva osamělí duellanti: on a střelec, stojí sami před deseti tisíci diváky na stadiónu. Avšak během let a rozhovorů s některými brankáři jsem změnil názor: ne brankář, ale střelec má strach z desítek...“

— MOZE MIT — PRIZNAL JSEM.

„Při desítkách je každý přesvědčen: to je brankář zvláštní mluví síť, pak střelec jen spíná očekávání a někdo nevyčte brankář, že zklamal. Běda však, když se střelec nepodaří. Pak seihel střelec! Proto se při naliženém pokulovém kopu mnozí střelci raději ani neukazují...“

— PRAVDA — PRIKYVL JSEM.

„Frentišek Plánicka mi kdys řekl, že odhaduje šance těchto soubojů na 3:2 pro střelce. Brankář musí riskovat a vrhnout se k jedné lyči, protože nemůže spočívat na to, že podle roz-běhu střelce vystihne jeho úmysl. Trápne je, když jde pak mlu do střelce branky. Zádny brankář už nemůže zabrzdit let k lyči a skočit na druhou stranu.“

— RÍDKÝ PŘÍPAD — USOUDIL JSEM.

„Ale stává se, i když to třeba ne-

má střelec vždycky v úmyslu. Nejhorší však je, když při desítkách proklouzne míč brankář mezi nohama. I to jsem viděl. Kdyby se hrál fotbal v době feudálů, a týmy byly složené z hrabat a modrou kříd mušel zastře-lit. Tak jako to bylo povinností barona, když mu při hostině spadl mo-nokl do polévky. Desítky mazl kopač-kami by byla ještě horší proviná-ním.“

— BUOTE ZDRAV — ROZLOUCIL JSEM SE.

Obchod s OH

Pro zmiň horáků střediska znamenají pořádky ZOH otevření cesty k roz-květu a prosperitě. Dálko víc než pro města letních OH, která často ještě dlouho doplácí na olympijské výdaje. Innsbruck není výjimkou, jinak by se nacházel podruhé o ZOH. Měs-tu jde o udržení proudu zahraničních turistů. Pod heslem „bratři olympijských měst“ se Innsbruck, hlavní město Tyrolska, zaměřil s nábojem nových hostů na Montreal. Dne 21. června otevřela obchodní tyrolská komora na výstavě bývalé Expo 67 velkou výsta-vu o krásách a přednostech alpské země. Dva olympijští komentátoři, dr. A. Luggler a J. Dräpeau se při slavnostním zahájení srdečně objali; první z nich doufá, že už příští zimu bude hlavní proud Kanadánů, kteří přijíždějí do Evropy, směřovat do Tyrol.

... a na konec



NEPRAKTA + ŠVANDRLIK

„Rukavice se nohází sokovi do tvá-ře: lou se mladý muž, bojuje!“

THINK



A Public Service of The Newspaper & The Advertising Council



NOVÉ! NEJVYŠŠÍ ÚROKOVÉ SAZBY!
u WESTERN NATIONAL BANK OF CICERO
5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois, tel. 656-2000

7% CERTIFIKÁT VKLADU
4 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

7 1/4% TAŽTE SE NA VÝŠŠÍ SAZBY NA Certifikáty vkladu, obnosu \$100,000
6 1/2% Certifikát vkladu 2 1/2 ROKU A PŘES (\$1,000 MINIMUM) anebo více.
6% Certifikát vkladu 1 AŽ 2 1/4 ROKY (\$1,000 MINIMUM)
6% Bankovní knížku čas. vklad 1 rok (\$500 minimum, přídát kterýkoliv obnos kdykoliv)
5 1/2% Bankovní knížka 90 DNÍ (\$500 MINIMUM — PŘÍDAT KTERÝKOLIV OBNOV KDYKOLIV)
5% Prav. úspory na bankovní knížku Přídát a vyved-nout kdykoliv

THE WESTERN NATIONAL BANK
VYPLÁCÍ NEJVYŠŠÍ ÚROK ZÁKONEM POVOLENÝ.

146ex20m

GEORGE KYSELA

VEŠKERÉ OPRAVY COLOR, BLACK & WHITE T.V., STEREO, 8 TRACK
CASSETTE TAPE RECORDERS (MAGNETOFONY)
2819 SO. HARLEM AVE., BERWYN, ILLINOIS • TEL. 788-2580
(vedle Smith Marine Boat)

CHCETE UŠETŘIT? PŘINESTE VAŠI TELEVISI K NÁM.

50cm